



TALLER DE TEXTOS EN INGLÉS II

Especialista en contenido:	PROF. MARÍA ISABEL PEÑA DE CRESPO PROF. ARTURO SOSA MSC. JORGE PEÑA OTERO	AUTORIZADO POR VICE RECTORADO ACADÉMICO (FIRMA Y SELLO)
Fecha de elaboración:	JULIO, 1991	
Elaborado por:	PROF. MARÍA ISABEL PEÑA DE CRESPO PROF. ARTURO SOSA MSC. JORGE PEÑA OTERO	

DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

El enfoque principal del programa es la consolidación de destrezas de traducción, interpretación y análisis de textos especializados en inglés.

Ahora, la diversidad y fragmentación de lecturas se reduce, concentrándose en el estudio y comprensión de temas muy específicos vinculados a la profesión.

Se escoge un texto en inglés, el cual debe leerse con mayor nivel de análisis, basándose en su correcta traducción e interpretación.

MODALIDAD Y ESTRATEGIA DE ENSEÑANZA

-Se basa principalmente en la autogestión por parte del aprendiz, quien aplica individualmente y grupalmente las técnicas de lectura que le conducirán al análisis de textos.

-El profesor estará con sus alumnos en tanto conducirá las dinámicas grupales de trabajo y supervisará los análisis realizados por los participantes.

ESTRATEGIA DE ESTUDIO

Los participantes deben involucrarse con el vocabulario específico de su profesión, así como en los temas de interés para su especialidad. Esto debe apoyarse por medio del uso efectivo de un buen diccionario y un glosario de términos técnicos. De igual forma, los participantes deben mostrar conductas maduras en la realización de los trabajos por unidad.

OBJETIVO TERMINAL DE LA ENSEÑANZA

Aplicadas eficazmente las técnicas de lectura (skimming, scarring, context clues) y traducción.

Desarrollar la comprensión lectora de temas asignados en inglés, con un grado de complejidad avanzada.

UNIDAD ÚNICA	OBJETIVO TERMINAL DE UNIDAD
SPECIALIZED ENGLISH AVANCED READING ANALYSIS LEVEL I	DADO UN TEXTO EN INGLÉS CONTENTIVO DE TEMAS RELATIVOS A LA ESPECIALIDAD OBJETO DE ESTUDIO ANALIZAR EL MATERIAL LEÍDO, EMITIENDO OPINIONES DEL MISMO, EXPRESADAS EN ESPAÑOL.
DURACIÓN	
18 SEMANAS	
EVALUACIÓN	
CORTES I Y II 30% CORTE III 40%	
ESTRATEGIA DE INSTRUCCIÓN	
Exposiciones orales, trabajo grupal de análisis de textos.	
OBJETIVOS ESPECÍFICOS	
1. Emplear eficazmente las técnicas para lectura de textos, para buscar información en textos de complejidad avanzada. 2. Desarrollar habilidades de traducción, interpretación y análisis que puedan ser usadas en las discusiones de temas de Ciencias Políticas.	
CONTENIDOS	
• Skimming, scarring, context clues. • Temas completas de complejidad avanzada referidas a la especialidad objeto de estudio.	

BIBLIOGRAFÍA

C. WALTON, Clarence. "Inflation and National Survival". The Academy for Political Science.

MACHIAROLA, Frank J. and GARTNER, Alan. "Caring for America's Children". The Academy for Political Science.

BREWSTER, Lawrence G. "The Public Agenda". Issues in American Politics. San José State University.